

POSTE VACANT

LE MINISTERE DE L'INTERIEUR ET DE L'AMENAGEMENT DU TERRITOIRE

DIRECTION DE L'AMENAGEMENT COMMUNAL ET DU DEVELOPPEMENT URBAIN

se propose d'engager

- un(e) employé(e) dans la carrière de l'architecte à temps plein et à durée indéterminée

Les candidats au poste en question doivent remplir les conditions suivantes:

- être de nationalité luxembourgeoise;
- être détenteur d'un diplôme d'architecte ou d'urbaniste l'habilitant à exercer la profession d'architecte ou d'urbaniste au Grand-Duché de Luxembourg;
- maîtriser parfaitement les langues luxembourgeoise, française et allemande;
- avoir une bonne capacité rédactionnelle en langue française;
- avoir une bonne maîtrise de l'outil informatique et en particulier des programmes de CAD et d'imagerie numérique (traitement d'image, illustration, mise en page). Une certaine expérience en systèmes d'information géographique (SIG) constitue un atout.

Préférence sera donnée aux candidats pouvant se prévaloir d'une expérience professionnelle. Une présélection sera faite sur base du dossier personnel.

Des renseignements supplémentaires peuvent être obtenus par téléphone aux numéros 478-4693 ou 478- 6920.

Les candidats sont invités à adresser leur demande manuscrite pour le 1er juin 2005 au plus tard à:

Monsieur le Ministre de l'Intérieur et de l'Aménagement du Territoire  
L-2933 Luxembourg

Les demandes seront accompagnées des pièces suivantes:

- curriculum vitae avec indication de projets de référence;
- extrait de l'acte de naissance;
- certificat de nationalité;
- extrait récent du casier judiciaire;
- copie certifiée conforme des certificats et diplômes d'études;
- copie de la pièce d'identité.

INSTITUT D'ETUDES EDUCATIVES ET SOCIALES (IEES)

Conformément aux dispositions de la loi modifiée du 6 août 1990 portant organisation des études éducatives et sociales, l'Institut d'études éducatives et sociales (IEES) organise pour l'année scolaire 2005/2006 une première année d'études d'éducateur du régime de formation à plein temps.

Pour être admis aux études d'éducateur, les candidats doivent

- a) soit pouvoir se prévaloir de cinq années d'études secondaires accomplies avec succès, soit avoir réussi la classe de onzième du régime technique de l'enseignement secondaire technique, soit pouvoir se prévaloir d'autres études reconnues, de cas en cas, équivalentes par le Ministre de l'Education Nationale et de la Formation Professionnelle (études conférant l'admissibilité au cycle supérieur, régime technique de l'enseignement secondaire technique conformément aux dispositions légales et réglementaires en vigueur);
- b) faire preuve d'une connaissance suffisante des trois langues usuelles du pays: le luxembourgeois, le français et l'allemand.

Demande d'inscription:

Les personnes désirant s'inscrire sont priées d'en faire la demande sur formulaire prescrit. **A partir du lundi 2 mai 2005**, les formulaires d'inscription contenant toutes les informations concernant les modalités détaillées peuvent être

- soit retirés à l'Institut d'études éducatives et sociales à Fentange, 75, rue de Bettembourg et à Livange, rue de Bettembourg (secrétariat: 9.00 - 12.00 heures et 14.00 - 17.00 heures)
- soit être téléchargés à partir du site internet [www.iees.lu](http://www.iees.lu), jusqu'au vendredi 15 juillet 2005 au plus tard; passé ce délai aucun formulaire ne sera délivré, même en cas d'un ajournement de l'élève.

**L'introduction des demandes d'inscription complètes aura lieu du 13 au 20 juillet 2005 de 9.00 à 12.00 heures et de 14.00 à 17.00 heures à l'IEES à Livange.**

Les personnes ayant déjà introduit une demande d'admission sont priées de la renouveler en utilisant le formulaire prescrit.

MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE  
LYCEE TECHNIQUE MICHEL LUCIUS DE LUXEMBOURG  
POSTE VACANT

Le Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle se propose d'engager avec effet immédiat à durée indéterminée et à tâche complète pour les besoins du secrétariat du Lycée technique Michel Lucius

**1 employé(e) de bureau (m/f) de la carrière C**

Préférence sera donnée aux candidats maîtrisant l'envi-

ronnement Windows NT 4 et les logiciels MS Office (Access, Excel, Winword).

Les candidats devront avoir le sens d'organisation, la facilité de communication sera considérée comme un atout.

Les candidats âgés de 18 ans au moins et de 45 ans au plus, présenteront leur lettre de motivation avec CV pour le 20 mai 2005 au plus tard à Monsieur le Directeur du Lycée technique Michel Lucius, 157, av. Pasteur, L-2311 LUXEMBOURG, accompagnée des pièces suivantes:

- 1) un extrait de l'acte de naissance
  - 2) un certificat de nationalité
  - 3) un extrait récent du casier judiciaire
  - 4) les certificats et diplômes attestant qu'ils ont accompli avec succès cinq années d'études dans l'enseignement public luxembourgeois
- soit dans l'enseignement secondaire
- soit dans l'enseignement secondaire technique - division de la formation administrative et commerciale ou division de l'apprentissage commercial ou bien présenter un certificat sanctionnant des études reconnues équivalentes par le ministre de l'Education nationale.

Pour tout renseignement supplémentaire, les candidats voudront s'adresser au secrétariat du Lycée technique Michel Lucius, tél.: 47 33 05 51 / 52.

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

ADMINISTRATION DES BATIMENTS PUBLICS  
DIVISION DES TRAVAUX NEUFS

AVIS D'ADJUDICATION

**Le jeudi 26 mai 2005 à 10:00 heures** du matin, il sera procédé aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St-Esprit à Luxembourg, à l'ouverture de la soumission concernant

**la fourniture et mise en place de cuisines à exécuter dans l'intérêt de la construction d'un Internat public à Diekirch.**

Envergure de l'objet:

- 12 cuisines dont 9 identiques y compris l'électroménager

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.

La durée des travaux est de 40 jours ouvrables à débiter au courant du 4e trimestre 2005.

Les amateurs sont tenus d'introduire leur **candidature écrite** au moins 1 jour ouvrable avant de retirer le dossier de soumission à

l'Administration des Bâtiments publics  
"Soumissions"  
Boîte Postale 112  
L-2011 Luxembourg  
Télécopieur: 46 19 19 - 555

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à l'adresse de l'administration à partir du **lundi 9 mai 2005**.

Les pièces conformes aux prescriptions du règlement grand-ducal du 7 juillet 2003 et portant l'inscription: **"Soumission pour les travaux de cuisine dans l'intérêt de l'Internat public à Diekirch"** doivent se trouver aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St-Esprit à Luxembourg, avant l'heure fixée pour l'ouverture.

Luxembourg, le 2 mai 2005  
Le ministre des Travaux publics  
Claude Wiseler

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

ADMINISTRATION DES BATIMENTS PUBLICS  
DIVISION DES TRAVAUX NEUFS

AVIS D'ADJUDICATION

**Le lundi, 13 juin 2005 à 10:00 heures** du matin, il sera procédé aux bureaux de l'Administration des Bâtiments publics, 10, rue du St-Esprit à Luxembourg, à l'ouverture de la soumission concernant:

**les travaux de plâtrerie et de plafonnage dans l'intérêt du Centre National de l'Audiovisuel et Centre Culturel Régional de Dudelange.**

Envergure:

- Plâtrage et cimentage 2870 m<sup>2</sup>
- faux-plafonds acoustiques et non-acoustiques 2970 m<sup>2</sup>
- revêtement acoustique souple 280 m<sup>2</sup>
- doublages acoustiques en plaques de plâtre 2300 m<sup>2</sup>
- doublages acoustiques en bois 200 m<sup>2</sup>
- doublages techniques 900 m<sup>2</sup>

- doublages thermo-acoustiques 1100 m<sup>2</sup>
- cloisons en paques de plâtre 2550 m<sup>2</sup>

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.

Le début des travaux est prévu pour **automne 2005**.

La durée des travaux est de **170 jours** ouvrables.

Les intéressés sont tenus d'introduire leur **candidature écrite** au moins 1 jour ouvrable avant de retirer le dossier de soumission à

l'Administration des Bâtiments publics  
"Soumissions"  
Boîte Postale 112  
L-2011 Luxembourg  
Télécopieur: 46 19 19 - 555

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à l'adresse de l'administration **à partir du lundi 9 mai 2005**.

Les pièces conformes aux prescriptions du règlement grand-ducal du 7 juillet 2003

et portant l'inscription: **"Soumission pour travaux de plâtrerie dans l'intérêt du Centre National de l'Audiovisuel à Dudelange"** doivent se trouver aux bureaux de l'Administration des Bâtiments publics, 10, rue du St-Esprit à Luxembourg, avant l'heure fixée pour l'ouverture.

Le présent avis a été communiqué le 29 avril 2005 au Supplément du Journal Officiel des CEE aux fins de publication.

Luxembourg, le 29.04.2005  
Le ministre des Travaux publics  
Claude Wiseler

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

ADMINISTRATION DES BATIMENTS PUBLICS  
DIVISION DES TRAVAUX NEUFS

AVIS D'ADJUDICATION

**Le vendredi 17 juin 2005 à 10:00 heures** du matin, il sera procédé aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St-Esprit à Luxembourg, à l'ouverture des soumissions concernant

**les travaux de plantations à exécuter dans l'intérêt du parc "Dräi Eechelen" à Luxembourg/Kirchberg.**

Envergure de l'objet:

- Lot 1:** 72 fagus sylvatica h = 5 m  
35 pinus sylvestris h = 6/8 m
- Lot 2:** 223 fagus sylvatica h = 5 m  
77 pinus sylvestris h = 6/8 m

- Lot 3:** 107 fagus sylvatica h = 5 m  
34 pinus sylvestris h = 6/8 m

Les travaux sont adjugés soit par lot ou en bloc à prix unitaires.

La durée des travaux est de 60 jours ouvrables.

Le début des travaux est prévu pour octobre 2005.

Les amateurs sont tenus d'introduire leur **candidature écrite** au moins 1 jour ouvrable avant de retirer le dossier de soumission à

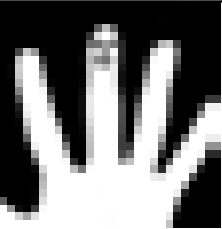
l'Administration des Bâtiments publics  
"Soumissions"  
Boîte Postale 112  
L-2011 Luxembourg  
Télécopieur: 46 19 19 - 555

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à l'adresse de l'administration à partir du **mardi 10 mai 2005**.

Les pièces conformes aux prescriptions du règlement grand-ducal du 7 juillet 2003 et portant l'inscription: **"Soumission pour les travaux de plantations à exécuter dans l'intérêt du parc 'Dräi Eechelen'"** doivent se trouver aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St-Esprit à Luxembourg, avant l'heure fixée pour l'ouverture.

Le présent avis a été transmis le 2 mai 2005 au Supplément du Journal Officiel des CEE aux fins de publication.

Luxembourg, le 2 mai 2005  
Le ministre des Travaux publics  
Claude Wiseler



## La FONDATION KANNERSCHLASS

(établissement d'utilité publique)

engage

**1 agent éducatif (m/f)**

poste **éducateur gradué, 40 heures /semaine**, à durée indéterminée

La personne engagée devra être prête à travailler et à s'engager dans un travail d'équipe en centre d'accueil (jour/nuit) qui prend en charge des enfants et adolescents. La philosophie de l'institution est de développer des projets individualisés qui respectent les besoins et capacités des enfants/adolescents et ceux de la famille. L'agent éducatif doit être capable de s'investir dans une relation professionnelle avec des jeunes en grandes difficultés, avec un passé souvent lourd en échecs. Une expérience dans le domaine sera considérée comme avantage.

**La maîtrise du luxembourgeois est indispensable.** Nous demandons aux personnes qui ne remplissent pas cette condition de ne pas envoyer de candidature.

Pour plus de renseignements, il est possible de prendre contact avec la directrice de la Fondation en téléphonant au 59 59 59-1.

Une première sélection sera faite sur dossier. Entrée en service dans les meilleurs délais ou à convenir. Les personnes intéressées sont priées d'adresser leur candidature (avec photo et CV) à la directrice de la Fondation Kannerschlass, dans les meilleurs délais et au plus tard pour le **20 mai 2005**.

FONDATION KANNERSCHLASS  
12, rue Winston Churchill,  
L-4434 SOLEUVRE  
[www.kannerschlass.lu](http://www.kannerschlass.lu)